

DEMANDE INTERNATIONALE PUBLIEE VERTU DU TRAITE DE COOPERATION EN

IERE DE BREVETS (PCT)

(51) Classification internationale des brevets 7:

H05H 7/00, G21K 5/10

A2

(11) Numéro de publication internationale:

WO 00/40064

(43) Date de publication internationale:

6 juillet 2000 (06.07.00)

PCT/BE99/00167 (21) Numéro de la demande internationale:

(22) Date_de dépôt international: 20 décembre 1999 (20.12.99)

(30) Données relatives à la priorité:

9800935

24 décembre 1998 (24.12.98) RE

(71) Déposant (pour tous les Etats désignés sauf US): ION BEAM APPLICATIONS [BE/BE]; Chemin du Cyclotron 3, B-1348 Louvain-La-Neuve (BE).

(72) Inventeur; et

(75) Inventeur/Déposant (US seulement): JONGEN. Yves [BE/BE]; Avenue des Citeaux 16, B-1348 Louvain-La-Neuve (BE).

(74) Mandataires: VAN MALDEREN, Joëlle etc.; Office Van Malderen, Place Reine Fabiola 6/1, B-1083 Bruxelles (BE).

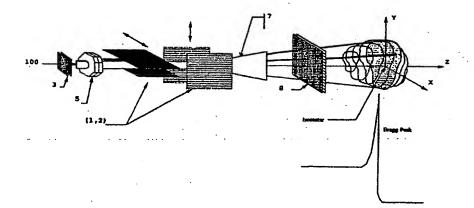
(81) Etats désignés: AE, AL, AM, AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BY, CA, CH, CN, CR, CU, CZ, DE, DK, DM, EE, ES, FI, GB, GD, GE, GH, GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE, KG, KP, KR, KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD, MG, MK, MN, MW, MX, NO, NZ, PL, PT, RO, RU, SD, SE, SG, SI, SK, SL, TJ, TM, TR, TT, TZ, UA, UG, US, UZ, VN, YU, ZA, ZW, brevet ARIPO (GH, GM, KE, LS, MW, SD, SL, SZ, TZ, UG, ZW), brevet eurasien (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ, TM), brevet européen (AT, BE, CH, CY, DE, DK, ES, FI, FR, GB, GR, IE, IT, LU, MC, NL, PT, SE), brevet OAPI (BF, BJ, CF, CG, CI, CM, GA, GN, GW, ML, MR, NE, SN, TD, TG).

Publiée

Sans rapport de recherche internationale, sera republiée dès réception de ce rapport.

(54) Title: METHOD FOR TREATING A TARGET VOLUME WITH A PARTICLE BEAM AND DEVICE IMPLEMENTING SAME

(54) Titre: PROCEDE DE TRAITEMENT D'UN VOLUME CIBLE PAR UN FAISCEAU DE PARTICULES ET DISPOSITIF APPLIQUANT CE PROCEDE



(57) Abstract

The invention concerns a method for treating a target volume with a particle beam, in particular a proton beam, which consists in generating said particle beam using an accelerator and in producing from said beam a narrow spot directed towards the target volume, characterised in that said spot sweeping speed and the particle beam intensity are simultaneously varied.

(57) Abrégé

La présente invention se rapporte à un procédé de traitement d'un volume cible par un faisceau de particules, en particulier des protons, dans lequel on produit ce faisceau de particules à l'aide d'un accélérateur et on réalise à partir de ce faisceau un spot étroit dirigé vers le volume cible, caractérisé en ce que l'on fait varier simultanément la vitesse de balayage dudit spot et l'intensité du faisceau de particules.

FOR THE PURPOSES OF INFORMATION ONLY

Codes used to identify States party to the PCT on the front pages of pamphlets publishing international applications under the PCT.

AL	Albania	ES	Spain	LS	Lesotho	SI	Slovenia
AM	Armenia	FJ	Finland	LT	Lithuania		Slovakia
AT	Austria	FR	France	LU	Luxemboure	SN	Senegal
AU	Australia	GA	Gabon .	LV	Latvia	1 _	Swaziland
AZ	Azerbaijan	GB	United Kingdom	MC	Мопасо	TD	Chad
BA	Bosnia and Herzegovina	GE	Georgia	MD	Republic of Moldova	TG	Togo
BB	Barbados	GH	Ghana	MG	Madagascar	TJ	Tajikistan
BE	Belgium	GN	Guinea	MK	The former Yugoslav	TM	Turkmenistan
BF	Burkina Faso	GR	Greece		Republic of Macedonia	TR	Turkey
BG	Bulgaria	HU	Hungary	ML	Mali	TT	Trinidad and Tobago
BJ	Benin	IE	Ireland	MN	Mongolia	UA	Ukraine
BR	Brazil	[L	Israel	MR	Mauritania	UG	Uganda
BY	Belarus	IS	Iceland	MW	Malawi	US	United States of America
CA	Canada	IT	Italy	MX	Mexico	UZ	Uzbekistan
CF	Central African Republic	JP	Japan	NE	Niger	VN	Viet Nam
CG	Congo	KE	Кепуа	NL	Netherlands	YU	Yugoslavia
CH	Switzerland	KG	Kyrgyzstan	NO	Norway	zw	Zimbabwe
CI	Côte d'Ivoire	KP	Democratic People's	NZ	New Zealand		E.Moteb Wo
CM	Cameroon		Republic of Korea	PL	Poland		
CN	China	KR	Republic of Korea	PT	Portugal		
CU	Cuba	KZ	Kazakstan	RO	Romania		
CZ	Czech Republic	LC	Saint Lucia	RU	Russian Federation		
DE .	Germany	Li	Liechtenstein	SD	Sudan		
DK	Denmark	LK	Sri Lanka	SE	Sweden		
EE	Estonia	LR	Liberia	SG	Singapore		

10

PROCEDE DE TRAITEMENT D'UN VOLUME CIBLE PAR UN FAISCEAU DE PARTICULES ET DISPOSITIF APPLIQUANT CE PROCEDE

Objet de l'invention

La présente invention se rapporte à un procédé de traitement d'un volume cible par un faisceau de particules, notamment de protons.

La présente invention se rapporte également au dispositif pour la mise en oeuvre dudit procédé.

Le domaine d'application est la protonthérapie utilisée en particulier dans le cas du 20 traitement du cancer, où il est nécessaire de proposer un procédé et dispositif d'irradiation d'un volume cible constituant la tumeur à traiter.

Etat de la technique

La radiothérapie est l'une des voies possibles pour le traitement du cancer. Elle se base sur l'irradiation du patient, plus particulièrement de sa tumeur, à l'aide de rayonnements ionisants. Dans le cas particulier de la protonthérapie, l'irradiation est réalisée à l'aide d'un faisceau de protons. C'est la dose de radiation ainsi délivrée à la tumeur qui est responsable de sa destruction.

Dans ce contexte, il importe que la dose prescrite soit effectivement délivrée au sein du volume

WO 00/40964 PCT/BE99/00167

cible défini par le radiothérapeute, tout en épargnant autant que possible les tissus sains et les organes critiques avoisinants. On parle de "conformation" de la dose délivrée au volume cible. En protonthérapie, on connaît différentes méthodes pouvant être utilisées à cet effet, qui sont regroupées en deux catégories : les méthodes dites passives et les méthodes dites actives.

Qu'elles soient actives ou passives, ces méthodes ont pour but commun de manipuler un faisceau de protons produit par un accélérateur de particules de manière à assurer la couverture complète du volume cible selon les trois dimensions : la "profondeur" (dans la direction du faisceau) et, pour chaque profondeur, les deux dimensions définissant le plan perpendiculaire au faisceau. Dans le premier cas, on parlera de "modulation" de la profondeur, ou encore de modulation du parcours des protons dans la matière, alors que dans le deuxième cas, on parlera de la mise en forme du champ d'irradiation dans le plan perpendiculaire au faisceau.

10

15

20

25

30

Les méthodes passives utilisent un dégradeur d'énergie pour ajuster le parcours des protons à valeur maximale, correspondant au point le plus profond de zone à irradier, associé à une roue tournante d'épaisseur variable pour réaliser la modulation du parcours (ce dernier dispositif étant ainsi modulateur de parcours). La combinaison de ces éléments avec un "compensateur de parcours" (ou encore "bolus") et collimateur spécifique, permet d'obtenir distribution de dose bien conforme à la partie distale du volume cible. Toutefois, un inconvénient majeur de cette méthode réside dans le fait que les tissus sains situés en aval de la partie proximale en dehors du volume cible sont eux aussi parfois soumis à des doses importantes. De plus, la nécessité d'utiliser un compensateur et un collimateur

WO 00/40064 PCT/BE99/00167

spécifique au patient et à l'angle d'irradiation alourdit la procédure et en augmente le coût.

Par ailleurs, en vue d'élargir les faisceaux étroits délivrés par l'accélérateur et le système transport de faisceau, et ceci de manière à couvrir les grandes surfaces de traitement exigées radiothérapie, ces méthodes utilisent généralement un système composé d'un double diffuseur. Cependant, protons perdent de l'énergie dans ces diffuseurs, et de grands champs d'irradiation aux profondeurs les plus grandes sont dès lors difficiles à obtenir à moins de disposer d'une "réserve en énergie" par le biais l'utilisation d'un accélérateur délivrant des protons d'une énergie bien supérieure à celle qui est nécessaire pour atteindre les zones les plus profondes à l'intérieur du corps humain. Or, il est bien connu que le coût de tels accélérateurs susceptibles de fournir des protons augmente proportionnellement avec l'énergie. Malgré inconvénients, les méthodes passives ont été largement utilisées dans le passé et le sont encore aujourd'hui. On peut citer comme exemple de méthode passive, la méthode dite de "double diffusion" bien connue dans l'état de la technique.

Les méthodes dites actives ont pour but de résoudre certains ou parfois même tous les problèmes liés aux méthodes passives. Il existe en fait plusieurs types de méthodes actives. Une première série d'entre elles utilisent une paire d'aimants pour balayer le faisceau sur une surface circulaire ou rectangulaire. C'est le cas par exemple des méthodes dites de "wobbling" et de "raster scanning". Selon certaines de ces méthodes, le faisceau balayé est modulé par un modulateur de parcours similaire à ceux utilisés dans les méthodes passives. On continue à utiliser, dans ce cas, des collimateurs fixes et des

- 5

10

15

20

compensateurs de parcours. Selon d'autres méthodes, traiter est découpé en plusieurs tranches successives, correspondant à des profondeurs successives. Chaque tranche est ensuite balayée par le faisceau, à l'aide des deux aimants de balayage, de manière à couvrir une surface dont les contours sont adaptés à la forme de la tumeur à traiter. Cette forme peut être différente pour chacune des tranches à traiter et est définie à l'aide d'un collimateur variable composé de multiples lames mobiles. On 10 connaît par W. Chu, B. Ludewigt et T. Renner (Rev. Sci. Instr. 64, pp. 2055 (1993)) un exemple de ce type de méthode. Grâce à ces méthodes, on peut traiter de grands champs d'irradiation, même aux points les plus profonds du volume à traiter. Cependant, il est parfois nécessaire, 15 selon certaines formes de réalisation basées sur méthodes, de continuer à utiliser un bolus compensateur. Dans le cas des méthodes qui mettent oeuvre le découpage par tranches, une meilleure conformation est obtenue entre la dose délivrée et 20 volume à traiter, pour chaque tranche. Cependant, il est nécessaire, pour chaque tranche d'irradiation, d'adapter le collimateur multi-lames au contour de la section du volume à traiter. La qualité de la conformation dépendra, bien entendu, de la "finesse" du découpage en tranches."

25 . Pour s'affranchir de la nécessité d'utiliser des compensateurs et des collimateurs, même multi-lames, et pour obtenir la meilleure conformation possible de la dose délivrée au volume à traiter, une deuxième série méthodes actives se sert des aimants de balayage pour 30 définir le contour de la zone à irradier, pour chaque plan d'irradiation, et réalise un découpage à trois dimensions du volume à traiter en de multiples points. Comme pour la première famille de méthodes actives, le déplacement du faisceau selon la dimension longitudinale, dans la

5

direction du faisceau, se fera soit en modifiant l'énergie au niveau de l'accélérateur, soit en utilisant un dégradeur d'énergie. Celui-ci pourra être situé à la sortie de l'accélérateur ou, à l'opposé, dans la tête d'irradiation, près du patient. Après découpage du volume à irradier en de nombreux petits volumes ("voxels"), chacun de ces volumes se voit délivrer la dose voulue à l'aide d'un fin faisceau balayé en trois dimensions. Les collimateurs spécifiques et autres compensateurs ne sont plus nécessaires. On connaît par E. Pedroni et al. (Med. Phys. 22(1) (1995)) un exemple de mise en oeuvre de ce principe. Selon cette réalisation, la dose est déposée par le balayage, selon les trois dimensions, d'un "sport" produit par un faisceau étroit. C'est la technique dite de "pencil beam scanning". superposition d'un nombre très élevé de ces éléments de 15 individuels, délivrés de façon statique, d'obtenir une conformation parfaite de la dose au volume cible. Selon cette réalisation, le changement position du spot se fait toujours avec le faisceau arrêté. Le déplacement le plus rapide du spot se fait à l'aide d'un 20 aimant déflecteur (le "sweeper magnet"). Le mouvement selon le deuxième axe de balayage se fait à l'aide d'un dégradeur ("range shifter"), situé dans la tête d'irradiation, qui permet de balayer le spot selon la profondeur. Enfin, la 25 troisième direction est parcourue grâce au mouvement de la table qui supporte le patient. La position et la dose correspondant à chaque spot sont prédéterminées à l'aide d'un système informatique de planification du traitement. Lors de chaque mouvement du faisceau, c'est-à-dire lors de 30 chaque déplacement du spot, le faisceau est interrompu. Cela se fait à l'aide d'un aimant qui a pour mission de dévier le faisceau vers une direction autre que celle du traitement ("fast kicker magnet").

Ce mode de mise en oeuvre des méthodes dites actives apporte une solution aux problèmes rencontrés par les autres techniques citées précédemment, et il permet d'obtenir la meilleure conformation possible de la dose délivrée au volume à traiter. Cependant, souffre il également de quelques inconvénients. Premièrement, nécessité d'interrompre le faisceau avant chaque changement de la position du spot a pour conséquence d'allonger considérablement la durée du traitement. Ensuite, 10 déplacement de la table sur laquelle se trouve le patient est généralement mal perçu par les radiothérapeutes, qui préfèrent éviter toute action pouvant avoir conséquence le mouvement des organes à l'intérieur du corps Enfin, l'utilisation du dégradeur shifter") en aval, juste avant le patient, a pour effet de 15 détériorer certaines des caractéristiques du faisceau.

On connaît également par G. Kraft et al. (Hadrontherapy in Oncology, U. Amaldi and B. Larsson, editors, Elsevier Science (1994)) un autre exemple de mise en oeuvre d'une méthode active, développée particulièrement 20 pour les faisceaux d'ions lourds. Ici aussi, le volume à traiter est découpé en une série de tranches successives. Selon cette réalisation, le balayage en profondeur du spot, pour passer d'une tranche à l'autre, est effectué changeant l'énergie du faisceau directement au niveau de 25 l'accélérateur, qui est dans ce cas un synchrotron. Chaque tranche du volume à traiter est parcourue une seule fois par le spot, le balayage de celui-ci étant réalisé à l'aide de deux aimants de balayage, dans les directions X et Y (la direction Z étant celle du faisceau, dans le sens de la 30 profondeur). Le balayage se fait sans interruption du faisceau, à intensité constante. La vitesse de balayage est variable et est fixée en fonction de la dose à délivrer dans chaque élément de volume. Elle est également ajustée

10

de manière à tenir compte des éventuelles fluctuations de l'intensité du faisceau. Ainsi, cette méthode permet de s'affranchir de la plupart des inconvénients liés aux méthodes décrites plus haut. Cependant, cette méthode a été spécialement développée pour des ions lourds produits par un synchrotron dont l'énergie peut être variée "pulse par pulse". De plus, ce système irradie une seule fois chaque tranche du volume à traiter, ce qui peut poser problèmes en cas de mouvement d'organes en cours d'irradiation (par exemple lorsque le volume cible est affecté par la respiration).

Le document "Three-dimensional Beam Scanning for Proton Therapy" de Kanai et al. publié dans Nuclear Instruments and Methods in Physic Research (1er septembre 15 The Netherlands, Vol. 214, No. 23, pp. 491-496 1983), l'utilisation d'un synchrotron produisant faisceau de protons contrôlé par des aimants de balayage, qui est ensuite dirigé vers un dégradeur d'énergie qui a pour but de modifier les caractéristiques en énergie du 20 faisceau de protons. Ce dégradeur est essentiellement constitué par un bloc de matière dont l'épaisseur est variable de manière discrète. La dose de protons pour chaque volume cible est ajustée de manière dynamique par une mesure et un calcul en temps réel effectués à l'aide 25 d'un ordinateur. Ceci permet d'obtenir une conformation de la dose à fournir en fonction du volume de la cible. On observe qu'aucune régulation du courant du faisceau n'est réalisée dans le procédé.

30 Buts de l'invention

La présente invention vise à proposer un procédé et un dispositif de traitement d'un volume cible par un faisceau de particules qui évitent les inconvénients des méthodes décrites précédemment tout en permettant de

WO 00/40064 PCT/BE99/00167

délivrer une dose sur le volume cible avec le plus de flexibilité possible.

En particulier, la présente invention vise à proposer un procédé et un dispositif de traitement qui permettent d'obtenir un rapport variant de 1 à 500 pour la dose fournie pour chaque élément d'un volume cible.

La présente invention vise en particulier à proposer un procédé et un dispositif qui s'affranchissent d'un grand nombre d'éléments auxiliaires tels que collimateurs, compensateurs, diffuseurs ou même modulateurs de parcours.

La présente invention vise en outre à proposer un procédé et un dispositif qui permettent de s'affranchir du mouvement du patient.

La présente invention vise également à proposer un procédé et un dispositif qui permettent d'obtenir une protection contre une absence d'émission du faisceau (blanc ou trou) ou contre l'arrêt du déplacement dudit faisceau.

20

25

30

Eléments caractéristiques de la présente invention

Un premier objet de la présente invention se rapporte à un procédé de traitement d'un volume cible par un faisceau de particules, notamment de protons, dans lequel on produit ce faisceau de particules à l'aide d'un accélérateur, on réalise à partir de ce faisceau un spot étroit dirigé vers le volume cible, et dans lequel on fait varier simultanément la vitesse de balayage dudit spot et l'intensité du faisceau de particules. En outre, on modifie l'énergie du faisceau de particules de préférence immédiatement après l'extraction de l'accélérateur.

Le spot se déplace ainsi au sein du volume cible selon les trois dimensions. Plus particulièrement, le

5

15

25

30

déplacement dans les deux directions perpendiculaires à la direction du faisceau se fait de manière continue.

La commande de la vitesse de balayage dudit spot est effectuée à l'aide d'aimants de scanning. commande simultanée desdits aimants de scanning et l'intensité du courant du faisceau de particules est planifiée, de manière optimale, à l'aide d'un algorithme de planification des trajectoires desdites particules en y associant une boucle régulation de de haut niveau 10 corrigeant en temps réel lesdites trajectoires optimales pour obtenir une meilleure conformation de la dose au volume cible.

On observe donc que la conformation au volume cible se fait sans l'utilisation de collimateurs variables et uniquement par un contrôle optimal du chemin déplacement dudit spot. Le volume cible est découpé en plusieurs plans successifs perpendiculaires à la direction du faisceau, correspondant à des profondeurs successives, le déplacement du spot selon la profondeur d'un plan à 20 l'autre se faisant en modifiant l'énergie du faisceau de particules.

De préférence, les mouvements dans un plan d'irradiation sont effectués à l'aide de deux aimants situés de préférence dans la tête d'irradiation. mouvement du spot d'un plan d'irradiation à l'autre s'effectue en modifiant l'énergie du faisceau de particules à l'aide d'un dégradeur d'énergie.

De manière avantageuse, on observe que déplacement du spot peut s'effectuer sans interruption du faisceau. En outre, les contours des surfaces dans chaque plan d'irradiation sont contrôlés par des éléments de balayage.

La présente invention se rapporte également au dispositif de traitement pour la mise en œuvre du procédé décrit ci-dessus, et qui comprend un accélérateur de particules tel qu'un cyclotron permettant d'obtenir un spot dirigé vers le volume cible associé à des moyens de balayage et en particulier des aimants de scanning permettant d'obtenir un balayage dudit spot dans les deux directions perpendiculaires à la direction du spot et des moyens permettant d'obtenir une variation de l'intensité dudit faisceau de particules.

De préférence, ce dispositif comprend 10 également des moyens permettant d'obtenir une variation de l'énergie dudit faisceau en vue d'obtenir un déplacement du spot selon la profondeur du volume cible.

Ce dispositif comprend en outre des dispositifs de détection tels que des chambres d'ionisation et/ou éléments de diagnostic permettant d'effectuer des mesures en vue de vérifier la conformation au volume cible.

15

20

25

30

Un autre objet de la présente réside dans un procédé de traitement d'un volume cible par un faisceau de particules, notamment de protons, issu d'un accélérateur à énergie fixe tel qu'un cyclotron, lequel on produit un spot étroit dirigé vers le volume cible à l'aide de ce faisceau de particules et en ce que l'on modifie l'énergie dudit faisceau de particules immédiatement après l'extraction de l'accélérateur. Ceci permet de traiter dans un environnement proche du cyclotron les problèmes de diffusion du faisceau, corrigés par exemple à l'aide de fentes, ou les problèmes de straggling corrigés directement à la sortie de l'accélérateur par un aimant d'analyse. Ceci permet également de diminuer nombre de neutrons produits dans l'environnement proche du patient.

5

20

25

Brève description de la figures

La figure l'irradiation dispositif destiné à permettre l'irradiation pour le traitement d'un volume cible.

Description d'une forme d'exécution préférée de l'invention

La présente invention vise à proposer un procédé et un dispositif de traitement d'un faisceau de protons produit par un accélérateur, de préférence à énergie fixe, visant à permettre l'irradiation d'un volume cible constitué par exemple par une tumeur à traiter dans le cas d'un cancer, et qui présentent des améliorations par rapport à l'état de la technique décrit à la figure 1.

Dans ce but, on vise à déplacer un spot 15 produit à l'aide de ce faisceau de protons selon les trois dimensions directement dans le corps du patient afin de parcourir dans les trois dimensions le volume cible.

A la figure 1, on a représenté en partie le dispositif pour la mise en oeuvre du procédé selon la présente invention. Selon une forme d'exécution préférée, un cyclotron (non représenté) est utilisé pour produire un faisceau de protons générant un spot 100 à déplacer. On prévoit des moyens (3, 5) permettant de modifier l'énergie du faisceau de protons immédiatement après son extraction de l'accélérateur pour permettre le déplacement du spot selon la dimension longitudinale, c'est-à-dire dans la direction du faisceau, afin de définir les différents plans successifs Z d'irradiation au sein du volume cible.

En effet, le volume cible est découpé en 30 plusieurs tranches successives correspondant à des profondeurs différentes. Chaque tranche ou chaque plan d'irradiation est ensuite balayé à l'aide des aimants 1 et 2 de nombreuses fois par ledit spot, ligne par ligne, de

manière à couvrir une surface dont les contours seront généralement différents pour chaque tranche.

Les contours des surfaces à irradier sur chaque plan sont contrôlés par les aimants de balayage 1 et 5 2. Chacun de ces aimants permet d'effectuer un balayage soit dans la direction X, soit dans la direction X.

En vue de modifier l'énergie du faisceau émis, on utilise de préférence un dégradeur d'énergie, et plus particulièrement un dégradeur d'énergie présentant des caractéristiques similaires à celles décrites dans la demande de brevet déposée par le Titulaire à ce sujet.

On observe ainsi de manière particulièrement avantageuse que le procédé et le dispositif selon la présente invention n'utilisent pas des éléments tels que des collimateurs, des compensateurs, des diffuseurs ou des modulateurs de parcours, ce qui allège particulièrement la mise en oeuvre dudit procédé.

En outre, on observe que selon la présente invention, aucun mouvement du patient n'est prévu. La procédure d'irradiation qui en résulte en sera allégée, plus rapide et plus précise. De ce fait, elle sera également moins coûteuse. On obtiendra ainsi une meilleure conformation de la dose délivrée au volume à traiter, et ceci en un temps minimum.

Selon une caractéristique particulièrement avantageuse, on observe que le déplacement du spot sur chaque plan d'irradiation se fait sans interruption du faisceau, ce qui permet un gain de temps considérable et diminue le risque de sous-dosage entre deux points d'irradiation consécutifs.

Selon la méthodologie mise en oeuvre, on prévoit de parcourir chaque plan à plusieurs reprises afin de limiter la dose délivrée point par point lors de chaque passage, ce qui augmente la sécurité tout en limitant les

10

15

20

5

problèmes dus aux mouvements des organes à l'intérieur du corps comme la respiration.

De manière préférée, la dose délivrée lors de chaque passage représente environ 2% de la dose totale à délivrer.

En prévoyant de faire varier simultanément la vitesse de balayage du spot et l'intensité du faisceau de protons, on permet d'obtenir un ajustement de la dose à délivrer pour chaque élément de volume avec une flexibilité 10-accrue.

En outre, on augmente également la sécurité de cette manière, En effet, tout problème lié à une imprécision de l'un des deux paramètres sera automatiquement corrigé par l'autre.

15 La méthodologie mise en oeuvre consiste à déterminer la dose correspondant à chaque prédéterminant l'intensité du faisceau et la vitesse de balayage pour chaque volume d'irradiation (ou voxel), ceci à l'aide d'un système informatique de planification et de traitement. Au cours de l'irradiation, des cartes de doses 20 sont établies en permanence à l'aide de mesures effectuées par des dispositifs de détection tels que des chambres d'ionisation et autres éléments de diagnostic. L'intensité du faisceau et la vitesse de balayage seront 25 instantanément recalculées et réajustées de manière à assurer que la dose prescrite soit effectivement délivrée dans le volume cible.

WO 00/40064

REVENDICATIONS

- 1. Procédé de traitement d'un volume cible par un faisceau de particules, en particulier des protons, dans lequel on produit ce faisceau de particules à l'aide d'un accélérateur et on réalise à partir de ce faisceau un spot étroit dirigé vers le volume cible, caractérisé en ce que l'on fait varier simultanément la vitesse de balayage dudit spot et l'intensité du faisceau de particules.
- Procédé selon la revendication 1,
 caractérisé en ce que l'on déplace le spot au sein d'un volume cible selon les trois dimensions.
 - 3. Procédé selon la revendication 2, caractérisé en ce que le déplacement dans les deux directions perpendiculaires à la direction du faisceau s'effectue de manière continue.
- Procédé selon l'une quelconque revendications précédentes, caractérisé en ce que le volume cible est découpé en plusieurs plans successifs perpendiculaires à la direction du faisceau, correspondant 20 à des profondeurs successives, le déplacement du spot selon la profondeur d'un plan à l'autre se faisant en modifiant l'énergie du faisceau de particules.
 - 5. Procédé selon la revendication 4, caractérisé en ce que l'on modifie l'énergie du faisceau de particules immédiatement après l'extraction de l'accélérateur.
 - 6. Procédé selon la revendication 4 ou 5, caractérisé en ce que les mouvements dans un plan d'irradiation sont effectués à l'aide de deux aimants de balayage (1 et 2) situés de préférence dans la tête d'irradiation.
 - 7. Procédé selon l'une quelconque des revendications précédentes, caractérisé en ce que le

15

25

30



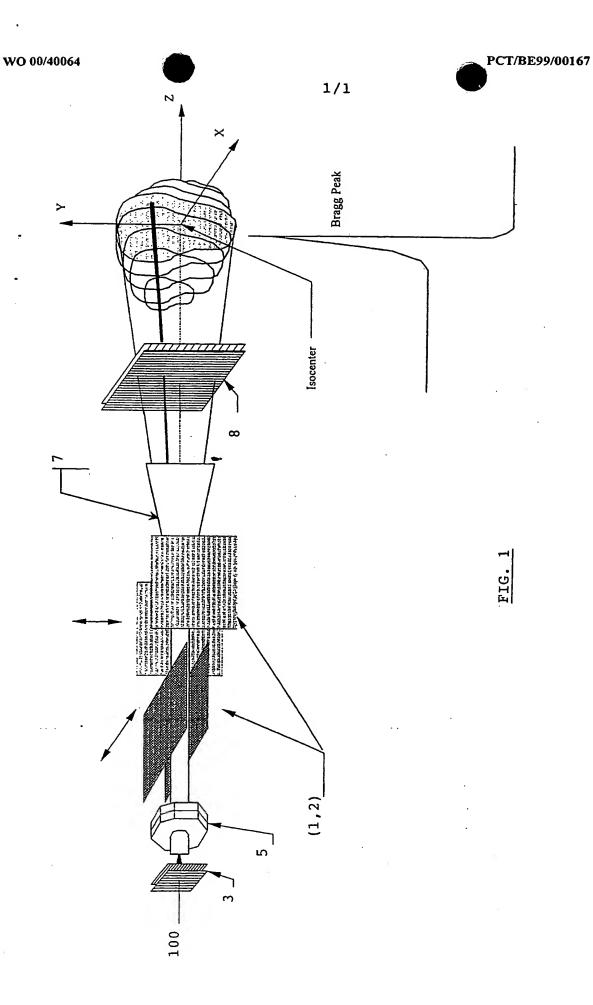
déplacement du spot s'effectue sans interruption du faisceau.

- 8. Procédé selon l'une quelconque des revendications précédentes, caractérisé en ce que les contours des surfaces dans chaque plan d'irradiation sont contrôlées par des aimants de balayage (1 et 2).
- 9. Procédé selon l'une quelconque des revendications précédentes, caractérisé en ce que le spot balaie de nombreuses fois chaque plan d'irradiation.
- 10. Procédé selon l'une quelconque des revendications précédentes, caractérisé en ce que le mouvement du spot d'un plan d'irradiation à l'autre s'effectue en modifiant l'énergie du faisceau de particules à l'aide d'un dégradeur d'énergie.
- 15 11. Procédé selon l'une quelconque revendications précédentes, caractérisé en ce que commande simultanée des aimants de balayage (1, 2) et de l'intensité du courant du faisceau de particules exécutée à l'aide d'un algorithme de planification des 20 trajectoires desdites particules en y associant une boucle régulation corrigeant lesdites en temps réel trajectoires.
- 12. Dispositif de traitement d'un volume cible par un faisceau de particules, notamment de protons, 25 comprenant un accélérateur de particules tel cyclotron permettant d'obtenir un spot dirigé vers volume cible associé à des moyens de balayage (1 et 2) et en particulier des aimants de scanning permettant d'obtenir dudit balayage spot dans les deux directions 30 perpendiculaires à la direction du spot et des moyens permettant d'obtenir une variation de l'intensité dudit faisceau de particules.
 - 13. Dispositif selon la revendication 12, caractérisé en ce qu'il comprend des moyens permettant

d'obtenir une variation de l'énergie dudit faisceau en vue d'obtenir un déplacement du spot selon la profondeur du volume cible.

- 14. Dispositif selon la revendication 12 ou 13, caractérisé en ce qu'il comprend au moins un dispositif de détection tel qu'une chambre d'ionisation (3) et/ou un élément de diagnostic permettant d'effectuer des mesures en vue de vérifier la conformation de la dose d'irradiation au volume cible.
- 15. Procédé de traitement d'un volume cible par un faisceau de particules, notamment des protons, dans lequel on produit le faisceau de particules à l'aide d'un accélérateur à énergie fixe, on réalise à partir de ce faisceau un spot étroit dirigé vers le volume cible, caractérisée en ce que l'on modifie l'énergie dudit faisceau de particules immédiatement après l'extraction de l'accélérateur.
- 16. Procédé de traitement d'une tumeur cancéreuse affectant un patient, caractérisé en ce que l'on
 20 délivre audit patient une dose dont la conformation correspond au volume de la tumeur cancéreuse à traiter.

WO 00/40064



This Page Blank (uspto)

PCT

ORGANISATION MONDIALE DE LA PROPRIETE INTELLECTUELLE Bureau international



DEMANDE INTERNATIONALE PUBLIES EN VERTU DU TRAITE DE COOPERATION EN

TIERE DE BREVETS (PCT)

(51) Classification internationale des brevets 7:

H05H 7/00, G21K 5/10

A3

(11) Numéro de publication internationale:

WO 00/40064

(43) Date de publication internationale:

6 juillet 2000 (06.07.00)

(21) Numéro de la demande internationale: PCT/BE99/00167

(22) Date de dépôt international: 20 décembre 1999 (20.12.99)

(30) Données relatives à la priorité:

9800935 24 de

24 décembre 1998 (24.12.98) BE

(71) Déposant fpour tous les Etats désignés sauf US): ION BEAM
APPLICATIONS [BE/BE]; Chemin du Cyclotron 3, B-1348
Louvain-La-Neuve (BE).

(72) Inventeur; et

(75) Inventeur/Déposant (US seulement): JONGEN, Yves [BE/BE]; Avenue des Citeaux 16, B-1348 Louvain-La-Neuve (BE).

(74) Mandataires: VAN MALDEREN, Joëlle etc.; Office Van Malderen, Place Reine Fabiola 6/1, B-1083 Bruxelles (BE). (81) Etats désignés: AE, AL, AM, AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BY, CA, CH, CN, CR, CU, CZ, DE, DK, DM, EE, ES, FI, GB, GD, GE, GH, GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE, KG, KP, KR, KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD, MG, MK, MN, MW, MX, NO, NZ, PL, PT, RO, RU, SD, SE, SG, SI, SK, SL, TJ, TM, TR, TT, TZ, UA, UG, US, UZ, VN, YU, ZA, ZW, brevet ARIPO (GH, GM, KE, LS, MW, SD, SL, SZ, TZ, UG, ZW), brevet eurasien (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ, TM), brevet européen (AT, BE, CH, CY, DE, DK, ES, FI, FR, GB, GR, IE, IT, LU, MC, NL, PT, SE), brevet OAPI (BF, BJ, CF, CG, CI, CM, GA, GN, GW, ML, MR, NE, SN, TD, TG).

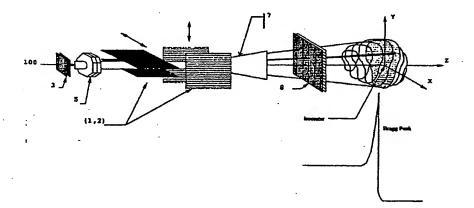
Publiée

Avec rapport de recherche internationale.

(88) Date de publication du rapport de recherche internationale:
9 novembre 2000 (09.11.00)

(54) Title: METHOD FOR TREATING A TARGET VOLUME WITH A PARTICLE BEAM AND DEVICE IMPLEMENTING SAME

(54) Titre: PROCEDE DE TRAITEMENT D'UN VOLUME CIBLE PAR UN FAISCEAU DE PARTICULES ET DISPOSITIF APPLIQUANT CE PROCEDE



(57) Abstract

The invention concerns a method for treating a target volume with a particle beam, in particular a proton beam, which consists in generating said particle beam using an accelerator and in producing from said beam a narrow spot directed towards the target volume, characterised in that said spot sweeping speed and the particle beam intensity are simultaneously varied.

(57) Abrégé

La présente invention se rapporte à un procédé de traitement d'un volume cible par un faisceau de particules, en particulier des protons, dans lequel on produit ce faisceau de particules à l'aide d'un accélérateur et on réalise à partir de ce faisceau un spot étroit dirigé vers le volume cible, caractérisé en ce que l'on fait varier simultanément la vitesse de balayage dudit spot et l'intensité du faisceau de particules.

FOR THE PURPOSES OF INFORMATION ONLY

Codes used to identify States party to the PCT on the front pages of pamphlets publishing international applications under the PCT.

AL	Albania	ES	Spain	LS	, Lesotho :	SI	Slovenia
AM	Armenia	FI	Finland	LT	Lithuania	SK	Slovakia
AT	Austria	FR	France	LU	Luxembourg	SN	Senegal
AU	Australia	GA	Gabon'	LV	Latvia	SZ	Swaziland
AZ	Azerbaijan	GB	United Kingdom	MC	Monaco	TD	Chad
BA	Bosnia and Herzegovina	GE	Georgia	MD	Republic of Moldova † 1	TG	Togo
BB	Barbados	GH	Ghana	MG	Madagascar	TJ	Tajikistan
BE	Belgium	GN	Guinea	MK	The former Yugoslav	TM	Turkmenistan
BF	Burkina Faso	GR	Greece		Republic of Macedonia	TR	Turkey
BG	Bulgaria	HU	Hungary	ML	Mali	TT	Trinidad and Tobago
BJ	Benin	IE	Ireland	MN	Mongolia	UA	Ukraine
BR	Brazil	IL	Israel	MR	Mauritania	UG	Uganda
BY	Belarus	IS	Iceland	MW	Malawi	US	United States of Americ
CA	Canada	IT	Italy	MX	Mexico	UZ	Uzbekistan
CF	Central African Republic	JP	Japan	NE	Niger	VN	Viet Nam
CG	Congo	KE	Kenya	NL	Netherlands	YU	Yugoslavia
CH	Switzerland	KG	Kyrgyzstan	NO	Norway	zw	Zimbabwe
CI	Côte d'Ivoire	KР	Democratic People's	NZ	New Zealand		
CM	Cameroon		Republic of Korea	PL	Poland		
CN	China	KR	Republic of Korea	PT	Portugal		
CU	Cuba	ΚZ	Kazakstan	RO	Romania		
CZ	Czech Republic	LC	Saint Lucia	RU	Russian Federation		
DE	Germany	LI	Liechtenstein	SD	Sudan		
DK	Denmark	LK	Sri Lanka	SE	Sweden		
EE	Estonia	LR	Liberia	SG	Singapore		

INTERNATIONAL SEARCH REPORT

International application No. PCT/BE 99/00162

A. CLASSIFICATION OF SUBJECT							
IPC7 H05H7/00 G21K5/10							
According to International Patent Classification (IPC) or to both national classification and IPC							
B. FIELDS	SSEARCHED						
Minimum do	cumentation searched (classification system followed b	y classification symbols)					
_ IPC	7 H05H G21K						
Documentat	tion searched other than minimum documentation to the	e extent that such documents are include	d in the fields searched				
•							
Electronic d	ata base consulted during the international search (nam	e of data base and, where practicable, so	earch terms used)				
C DOCUM	MENTS CONSIDERED TO BE RELEVANT						
Category*	Citation of document, with indication, where appropr	iate, of the relevant passages	Relevant to claim No.				
· ·	Change of Cooling and March 1979	,					
Α	KANAI TET AL: "Three-dimensional beam s NUCLEAR INSTRUMENTS AND METHOD		1-4, 6-8 10, 12-15				
	1 September 1983 (01.09.83), NETHERLAND		10, 12 10				
	496, XP002114346 ISSN: 0167 - 5087	• •					
	cited in the application page 492, left hand column, paragraph 2 - right	hand column paragraph 1: figure 1					
	page 492, left hand column, paragraph 2 - fight	nand column, paragraph 1, figure 1					
	·						
	,						
		•					
£.							
N.		S					
L Y Furth	er documents are listed in the continuation of Box C.	See patent family	v annex.				
•	ial categories of cited documents:	"T" later document published after the in					
dered	nent defining the general state of the art which is not consi- to be of particular relevance	cited to understand the principle or the	eory underlying the invention				
"E" earlie date	er document but published on or after the international filing	"X" document of particular relevance; the considered novel or cannot be consid step when the document is taken alon	ered to involve an inventive				
is cite	ment which may throw doubts on priority claim(s) or which ed to establish the publication date of another citation or	"Y" document of particular relevance; the considered to involve an inventive st	claimed invention cannot be				
	special reason (as specified) ment referring to an oral disclosure, use, exhibition or other means	bined with one or more other such do being obvious to a person skilled in t	cuments, such combination				
"P" docur	ment published prior to the international filing date but later the priority date-claimed	"&" document member of the same patent					
	he actual completion of the international search	Date of mailing of the international se	arch report				
	April 2000 (20.04.00)	20 July 2000 (20.07.00)					
Name and	d mailing address of the ISA/	Authorized officer					
	opean Patent Office	Telephone No					
		Authorized officer					
	Facsimile No. Telephone No						

INTERNATIONAL SEARCH REPORT

International application No. PCT/BE 99/00167

C. (Continuat	tion). DOCUMENTS CONSIDERED TO BE RELEVANT	
Category*	Citation of document, with indication, where appropriate, of the relevant passages	Relevant to claim No.
Α	DATABASE WPI Section EI, Week 198904 Derwent Publications Ltd., London, GB; Class X14, AN 1989-030447 XP002136197 & SU 1 362 388 A (SUKHOMLYNOV V F), 30 July 1988 (30-07-88)	1,12 .
A	PEDRONI E ET AL: "The 200-MeV proton therapy project at the Paul Scherrer Institute: conceptual design and practical realization" MEDICAL PHYSICS, JAN. 1995, USA, vol. 22, no. 1, pages 37-53, XP000505145 ISSN: 0094-2405	9
	cited in the application page 39, right hand column, last paragraph	
·	÷	

INTERNATIONAL SEARCH REPORT

International application No.
PC: 99/ 00167

Box I	Observations where certain claims were found unsearchable (Continuation of item 1 of first sheet)	
This inte	ernational search report has not been established in respect of certain claims under Article 17(2)(a) for the following reasons:	
1.	Claims Nos.: because they relate to subject matter not required to be searched by this Authority, namely:	
-		
-		
2.	Claims Nos.: because they relate to parts of the international application that do not comply with the prescribed requirements to such an extent that no meaningful international search can be carried out, specifically:	
•	÷	
_	÷	
3.	Claims Nos.: because they are dependent claims and are not drafted in accordance with the second and third sentences of Rule 6.4(a).	
Box II	Observations where unity of invention is lacking (Continuation of item 2 of first sheet)	1
This Inte	ernational Searching Authority found multiple inventions in this international application, as follows:	1
	SEE ADDITIONAL SHEET (s)	
٠		
1.	As all required additional search fees were timely paid by the applicant, this international search report covers all searchable claims.	
2.	As all searchable claims could be searched without effort justifying an additional fee, this Authority did not invite payment of any additional fee.	
3.	As only some of the required additional search fees were timely paid by the applicant, this international search report covers only those claims for which fees were paid, specifically claims Nos.:	
4.	No required additional search fees were timely paid by the applicant. Consequently, this international search report is restricted to the invention first mentioned in the claims; it is covered by claims Nos.:	
	1-15	
Remark	on Protest The additional search fees were accompanied by the applicant's protest.	
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	No protest accompanied the payment of additional search fees.	

Form PCT/ISA/210 (continuation of first sheet (1)) (July 1992)

1. Claims: 1-15

Treatment of a proton beam characterised by the simultaneous variation of the scanning speed and the beam intensity.

2. Claim: 16

Treatment of cancer with a dose conformation corresponding to the volume to be treated.

INTERNATIONAL SEARCH REPORT information on kinds family members

International Application No

PL

99/00167

Publication Patent familiy Publication Patent document date member(s) date cited in search report 30-07-1988 NONE SU 1362388

RAPPORT DE RECHERCHE INTERNATIONALE

:	Demande	nationale No
6.4	PC , B	9/00167

		1	PC , b39/0016/	
A. CLASSE CIB 7	MENT DE L'OBJET DE LA DEMANDE H05H7/00 G21K5/10			
Selon la cla	ssification internationale des brevets (CIB) ou à la fois selon la classif	fication nationale et la CIE	3	
	NES SUR LESQUELS LA RECHERCHE A PORTE			
CIB 7	tion minimale consultée (système de classification suivi des symboles H05H G21K	s de classement)		
Documenta	tion consultée autre que la documentation minimale dans la mesure c	où ces documents relèver	nt des domaines sur lesquels a porté la rech	herche
Base de do	nnées électronique consultée au cours de la recherche internationale	(nom de la base de donn	ées, et si réalisable, termes de recherche u	ıtilisės)
C. DOCUM	ENTS CONSIDERES COMME PERTINENTS			
Catégorie °	Identification des documents cités, avec, le cas échéant, findication	i des passages pertinents	no. des revendications v	visėes
Α	KANAI T ET AL: "Three-dimensiona scanning for proton therapy" NUCLEAR INSTRUMENTS AND METHODS I RESEARCH, 1 SEPT. 1983, NETHERLAN	IN PHYSICS	1-4,6-8, 10,12-15	
	vol. 214, no. 2-3, pages 491-496 XP002114346 ISSN: 0167-5087 cité dans la demande page 492, colonne de gauche, alin -colonne de droite, alinéa 1; fig	•		
	page 493, colonne de droite, alin	néa 2 -/		
X Voir	a suite du cadre C pour la fin de la liste des documents	Les documents d	de familles de brevets sont indiqués en anne	exe
"A" docume conside "E" docume ou apriorité autre c: "O" docume une exp	nt définissant l'état général de la technique, non èré comme particulièrement pertinent nt antérieur, mais publié à la date de dépôt international ès cette date nt pouvant jeter un doute sur une revendication de ou cité pour déterminer la date de publication d'une itation ou pour une raison spéciale (telle qu'indiquée) nt se référant à une divulgation orale, à un usage, à position ou tous autres moyens	date de priorité et n'a technique pertinent, ou la théorie constitu X° document particulière étre considérée com inventive par rapport Y° document particulière ne peut être considé lorsque le document document document	blié après la date de dépôt international ou appartenenant pas à l'état de la mais cité pour comprendre le principe unt la base de l'invention revendiquée ne men nouvelle ou comme impliquant une activit au document considéré isolément ment pertinent; l'inven tion revendiquée rèe comme impliquant une activité inventive est associé à un ou plusieurs autres est associé à un ou plusieurs autres anteres, cette combinaison étant évidente	peut vité
postere	nt publié avant la date de dépôt international, mais eurement à la date de priorité revendiquée lle la recherche internationale a été effectivement achevée		ie de la même famille de brevets	
	avril 2000		présent rapport de recherche internationale	
	se postale de l'administration chargée de la recherche internationale	2 0. 07. 00		
	Office Européen des Brevets, P.B. 5818 Patentiaan 2 NL - 2280 HV Rijswijk Tel. (+31-70) 340-2040, Tx. 31 651 epo ni, Fax: (+31-70) 340-3016	Fonctionnaire autorisé CAPOSTAG		
mulaire PCT/I	SA/210 (deuxième feuille) (juillet 1992)	L		

RAPPORT DE RECHERCHE INTERNATIONALE

Demande Internationale No PL BE 99/00167

		PC . BE 99/0016/
	OCUMENTS CONSIDERES COMME PER TITS	
Catégorie *	Identification des documents cités, avec,le cas échéant, l'indication des passages pe	ertinents des revendications visées
A -	DATABASE WPI Section EI, Week 198904 Derwent Publications Ltd., London, GB; Class X14, AN 1989-030447 XP002136197 & SU 1 362 388 A (SUKHOMLYNOV V F), 30 juillet 1988 (1988-07-30) abrégé	1,12
-	PEDRONI E ET AL: "The 200-MeV proton therapy project at the Paul Scherrer Institute: conceptual design and practical realization" MEDICAL PHYSICS, JAN. 1995, USA, vol. 22, no. 1, pages 37-53, XP000505145 ISSN: 0094-2405 cité dans la demande page 39, colonne de droite, dernier alinéa -page 40, alinéa 1	9
		
	-	•-
Ì		



Cadre I Observations - lorsqu'il a été estimé que certaines revendications ne pouvaient pas faire l'objet d'une recherche (suite du point 1 de la première feuille)
Conformément à l'article 17.2)a), certaines revendications n'ont pas fait l'objet d'une recherche pour les motifs suivants:
Les revendications nos se rapportent à un objet à l'égard duquel l'administration n'est pas tenue de procéder à la recherche, à savoir:
Les revendications n ^{os} se rapportent à des parties de la demande internationale qui ne remplissent pas suffisamment les conditions prescrites pour qu'une recherche significative puisse être effectuée, en particulier:
3. Les revendications nos sont des revendications dépendantes et ne sont pas rédigées conformément aux dispositions de la deuxième et de la troisième phrases de la règle 6.4.a).
Cadre II Observations - lorsqu'il y a absence d'unité de l'invention (suite du point 2 de la première feuille)
L'administration chargée de la recherche internationale a trouvé plusieurs inventions dans la demande internationale, à savoir:
voir feuille(s) additionnelle(s)
Comme toutes les taxes additionnelles ont été payées dans les délais par le déposant, le présent rapport de recherche internationale porte sur toutes les revendications pouvant faire l'objet d'une recherche.
Comme toutes les recherches portant sur les revendications qui s'y prêtaient ont pu être effectuées sans effort particulier justifiant une taxe additionnelle, l'administration n'a sollicité le paiement d'aucune taxe de cette nature.
3. Comme une partie seulement des taxes additionnelles demandées a été payée dans les délais par le déposant, le présent rapport de recherche internationale ne porte que sur les revendications pour lesquelles les taxes ont été payées, à savoir les revendications n ^{cs}
4. Aucune taxe additionnelle demandée n'a été payée dans les délais par le déposant. En conséquence, le présent rapport de recherche internationale ne porte que sur l'invention mentionnée en premier lieu dans les revendications; elle est couverte par les revendications n os 1-15
Remarque quant à la réserve Les taxes additionnelles étaient accompagnées d'une réserve de la part du déposant Le paiement des taxes additionnelles n'était assorti d'aucune réserve.



1. revendications: 1-15

Traitement d'un faisceau de protons caractérisé par la variation simultanée de la vitesse de balayage et de l'intensité du faisceau

2. revendication: 16

Traitement d'un cancer avec une conformation de dose correspondant au volume à traiter

RAPPORT DE RECHERCHE INTERNATIONALE

Renseignements relatifs:

e familles de brevets

PL / 99/00167

Document brevet cité Date de publication famille de brevet(s) de la Date de publication

SU 1362388 A 30-07-1988 AUCUN

Formulaire PCT/ISA/210 (annexe tamilles de brevets) (juillet 1992)

This Page is Inserted by IFW Indexing and Scanning Operations and is not part of the Official Record

BEST AVAILABLE IMAGES

Defective images within this document are accurate representations of the original documents submitted by the applicant.

Defects in the images include but are not limited to the items checked:
☐ BLACK BORDERS
MAGE CUT OFF AT TOP, BOTTOM OR SIDES
☐ FADED TEXT OR DRAWING
☐ BLURRED OR ILLEGIBLE TEXT OR DRAWING
☐ SKEWED/SLANTED IMAGES
☐ COLOR OR BLACK AND WHITE PHOTOGRAPHS
☐ GRAY SCALE DOCUMENTS
LINES OR MARKS ON ORIGINAL DOCUMENT
\square reference(s) or exhibit(s) submitted are poor quality
Потигр.

IMAGES ARE BEST AVAILABLE COPY.

As rescanning these documents will not correct the image problems checked, please do not report these problems to the IFW Image Problem Mailbox.

			·		
	4				
		ν,			
				A.F	